

Actualización de verano 2021 n. ° 4 | 6 de agosto de 2021

 [Escuche una grabación de audio de este mensaje](#)

Estimadas familias del distrito escolar de Northfield:

Mientras nos preparamos para el próximo año escolar, nos sentimos felices sabiendo que estamos en una posición mucho mejor que en agosto pasado. La pandemia está afectando nuestra planificación para la escuela, pero no tanto como lo hizo el verano pasado. Desafortunadamente, un reciente crecimiento en los casos de COVID-19 en Minnesota y el condado de Rice causada por la cepa del virus conocida como la variante Delta, está teniendo un mayor impacto en nuestros planes de lo que nos hubiera gustado.

Hoy comparto con ustedes los protocolos de seguridad de salud que planeamos usar al comenzar el año escolar. Desde el comienzo de la pandemia, el distrito se ha comprometido a seguir la orientación de expertos en las áreas de la medicina y salud pública para tomar nuestras decisiones. Según esa orientación y nuestra experiencia, podemos tener muchas menos restricciones en comparación con el año pasado y además seguir un método "en diferentes niveles" para lograr disminuir el virus. Se le pedirá a la Junta Escolar que apruebe estas medidas de seguridad de salud en su reunión del lunes.

**Nuestro objetivo ha sido y seguirá siendo dar prioridad a la salud de nuestra comunidad y el aprendizaje en persona para nuestros estudiantes. Los protocolos de salud que planeamos utilizar para comenzar el año escolar siguen esa prioridad.**

»Pueden leer los protocolos de seguridad de salud COVID-19 2021-22 [aquí](#).

**Vacunación:** el mejor mecanismo que puede apoyar este objetivo es la vacunación para estudiantes de 12 años o más. Hay mucha información errónea que circula en las redes sociales sobre las vacunas COVID-19. [Lea la información proporcionada por doctoras y doctores profesionales reales, como las entrevistas e información en el Northfield Hospital + Clinics.](#)

El distrito estima que aproximadamente la mitad de los jóvenes de 16 y 17 años han sido vacunados y un poco más del 40% de los de 12 a 15 años. El distrito tiene una página en línea con información local de [oportunidades de vacunación](#) para ayudar a las familias que buscan una cita de vacunación para sus estudiantes.

Hay dos partes clave de los protocolos de seguridad de salud que quiero destacar en este mensaje.

**Mascarillas:** a partir del 11 de agosto de 2021, el distrito planea exigir mascarillas faciales para todas las personas que tengan más de dos años para entrar en un edificio de las escuelas, no importa si la persona está o no vacunada.

La [Academia Estadounidense de Pediatría](#), los [Centros para el Control de Enfermedades \(CDC\)](#) y el [Departamento de Salud de Minnesota](#) han recomendado a todas las escuelas que tomen este paso para evitar los contagios del virus. Más de dos docenas de profesionales de la salud locales también han recomendado al distrito seguir esta medida de seguridad de salud para poder hacer el aprendizaje en persona.

El distrito revisará periódicamente esta medida de seguridad de salud. Las madres, padres y tutores deben entender que esta medida de seguridad de salud va a durar más tiempo para estudiantes que aún no pueden recibir la vacuna.

Estamos esperando la orientación de la Liga de Escuelas Secundarias del Estado de Minnesota con respecto a las actividades de deporte. Compartiremos la decisión sobre los deportes en una próxima comunicación.

**Cuarentena:** Debido a que tanto estudiantes como personal están obligados a llevar mascarillas, los estudiantes que estén en contacto cercano con alguien que dé positivo en la prueba para COVID-19 **no tendrá que ponerse en cuarentena**. Los estudiantes con un síntoma de COVID-19 “más común” o dos “menos comunes” seguirán los requisitos de cuarentena asociados con el [plan de decisiones de COVID-19 recomendado para personas en las escuelas, jóvenes y programas de cuidado infantil](#). Los estudiantes o el personal con un miembro de su hogar que haya dado positivo en la prueba de COVID-19 deben seguir el [plan de decisiones de COVID-19 recomendado para personas en escuelas, programas juveniles y de cuidado infantil](#) para saber si la persona necesita estar en cuarentena.

**Apoyo social / emocional:** El distrito ha apoyado durante mucho tiempo la salud social / emocional de sus estudiantes y está planificando un mayor apoyo este año escolar. Como ejemplo comparto que el distrito ha añadido una persona consejera vocacional en el Centro de Aprendizaje del Área (ALC), las escuelas de secundaria de Northfield Middle School y High School. Compartiremos más detalles sobre el mayor apoyo en una próxima comunicación.

**Portage:** Para aquellas familias que deseen una experiencia de aprendizaje completamente en línea, el distrito ofrece su programa Portage de Kindergarten hasta el grado 12 aprobado por el estado de Minnesota. Debido a que el distrito tiene la aprobación del estado, el Programa Portage del Distrito Escolar de Northfield ahora está disponible para todos los estudiantes de Minnesota. [Pueden obtener más información sobre Portage aquí.](#)

**Resumen y gracias:** En resumen, estas medidas de seguridad de salud deberían permitirnos reducir significativamente las interrupciones en el aprendizaje en persona de nuestros estudiantes. Una vez más, mantener el aprendizaje en persona es nuestra prioridad. El hecho de que tengamos que exigir medidas de seguridad de salud este año escolar es claramente desalentador. Sin embargo, debemos recordar que la situación ahora en comparación con el año pasado es mejor. Este año escolar será un poco más como un año escolar "regular". También reconozco que no todos estarán de acuerdo con estas medidas de seguridad de salud. Continuaremos enfrentando los desafíos asociados con la pandemia utilizando la mejor guía de salud pública para tomar nuestras decisiones.

Como siempre, gracias por su apoyo y confianza. Este último aumento en las infecciones por COVID-19 asociadas con la variante Delta disminuirá. Venceremos este virus juntos, solo va a tomar más tiempo.

Atentamente,

Matt Hillmann, Ed.D.

Superintendente de las escuelas públicas de Northfield